

Шановні батьки!

Відправною точкою нашого дослідження є стан здоров'я дітей дошкільного віку. Нас цікавить, як певні умови життя в ранньому дитинстві впливають на те, як розвиватиметься здоров'я дитини аж до вступу до школи й після неї. Через це нижчезазначені запитання стосуються особливостей умов життя вашої **чотирирічної дитини**. Ми усвідомлюємо, що цей період був пов'язаний із багатьма обмеженнями через пандемію коронавірусу. Це стосується й догляду за дітьми в дитячих садках. Тому під час відповідей на запитання просимо посилатися на періоди, протягом яких ваша дитина відвідувала **дитячий садок у звичайному режимі роботи**, якщо в запитаннях не вказано інших умов.

Заповнення анкети займає близько 20 хвилин. Ваші відповіді на запитання мають висвітлювати вашу власну думку або ситуацію — в опитуванні немає правильних чи неправильних відповідей. Участь у цьому опитуванні є, безперечно, **добровільною і жодним чином не впливає на вступні іспити до школи**.

Підготовка та інструкції щодо заповнення:

- Перед початком роботи, підготуйте жовтий зошит обліку профілактичних обстежень дитини.
- Рекомендовано заповнювати анкету разом зі своїм партнером, оскільки запитання стосуються обох осіб.
- Підпишіть заяву про згоду, що додається.
- Просимо заповнити анкету, що додається:

Використовуйте ручку темного кольору (наприклад, синю/чорну кулькову ручку, лайнер або подібне).	
- Поставте хрестик у круглій графі з найбільш прийнятним для вас варіантом.	<input checked="" type="radio"/> так <input type="radio"/> ні
- Якщо ви хочете виправити відповідь, позначену хрестиком, закресліть її повністю й позначте потрібну відповідь.	<input checked="" type="radio"/> так <input checked="" type="radio"/> ні
- Впишіть цифри і текст у відведені для цього клітинки або в рядки.	1   2   або ABC
- Якщо ви хочете виправити свою відповідь у полі з цифрами/текстом, закресліть їх і напишіть змінену відповідь поруч або над ними.	1   2   3 4 або ABC XYZ

Надсилання анкети:

- Покладіть заповнену анкету в **маленький конверт** і заклейте його.
- Покладіть закритий маленький конверт разом із підписаною заявою про згоду у **великий конверт**.
- Здайте цей великий конверт (також запечатаний) у день вступного іспиту вашої дитини до школи або надішліть його безкоштовно в конверті з попередньою оплатою («збір сплачується одержувачем»).

Детальніше про наш проєкт ви можете дізнатись у доданій до листа інформації про дослідження.

Якщо у вас виникнуть додаткові запитання щодо дослідження, ви можете звернутися до координатора дослідження д-ра Марії Гірбіг

(Електронна пошта: [maria.girbig@tu-dresden.de](mailto:maria.girbig@tu-dresden.de)).

**Щиро дякуємо вам за співпрацю та підтримку.** Бажаємо вам усього найкращого.

З повагою



Проф., д-р мед. Андреас Зайдлер (Andreas Seidler), MPH  
Директор Інституту і поліклініки професійної та соціальної медицини

ФІНАНСУЄТЬСЯ



**Запитання про дитину**

<b>D1</b>	Вкажіть місяць і рік народження вашої дитини	_ _	_ _ _ _
<b>D2</b>	Яка стать вашої дитини?	<input type="radio"/> чоловіча	<input type="radio"/> жіноча <input type="radio"/> інша
<b>D3</b>	Зріст і вага згідно з U7a та U8 (внесіть дані з жовтого зошита обліку профілактичних обстежень дитини)		
	Місяць	Рік	Зріст (см)      Вага (кг)
U7a:	_ _	_ _ _ _	_ _ _      _ _  ,  _
U8:	_ _	_ _ _ _	_ _ _      _ _  ,  _

Далі, посилайтеся на ті часи, коли дитячі садочки працювали у звичайному режимі.

<b>Д7</b>	Згадайте свою дитину у віці 4 років: Як би ви охарактеризували стан здоров'я вашої дитини в цілому?				
	<input type="radio"/> дуже добрий	<input type="radio"/> добрий	<input type="radio"/> середній	<input type="radio"/> поганий	<input type="radio"/> дуже поганий

<b>Д9</b>	Опишіть харчування вашої дитини у віці 4 років: Приблизно як часто ваша дитина їла або пила такі продукти вдома протягом <u>одного звичайного місяця</u> ?						
		ніколи/дуже рідко	кілька разів на місяць	щотижня	кілька разів на тиждень	щодня	кілька разів на день
	Вода, несолодкий чай	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Фруктові соки (зі 100 % вмістом фруктів)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Сік із газованою водою (фруктовий сік і вода)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Солодкі напої, що містять цукор (наприклад, нектари, солодкий чай, чай із льодом, безалкогольні напої/лимонад).	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Приготовлені овочі	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Необроблені фрукти й овочі	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Фруктове пюре, смузі, фреш	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Готові страви (наприклад, піца, гамбургери, сосиски, чіпси, заморожені/консервовані страви, нагетси тощо)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Солодкі перекуси (наприклад, шоколад, фруктове желе, цукерки, морозиво, пудинг, печиво)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Гострі/солоні перекуси (наприклад, чіпси, начос тощо)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

<b>Д10</b>	Чи вважаєте ви, що у віці 4 років ваша дитина...				
	<input type="radio"/> була занадто худюю?	<input type="radio"/> була трохи худюю?	<input type="radio"/> мала необхідну вагу?	<input type="radio"/> мала трохи надлишкову вагу?	<input type="radio"/> мала надлишкову вагу?

<b>Д11</b>	Згадайте звичайний будній день своєї дитини у віці 4 років: Приблизно скільки часу ваша дитина проводила на свіжому повітрі у звичайний будній день? Підсумуйте <b>весь час фізичної активності на свіжому повітрі протягом дня</b> (включно з часом на дорогу до/з дитячого садка, фізичними вправами на свіжому повітрі в дитячому садку).	
	приблизно  __  год	__ __  хв

<b>Д12</b>	Скільки часу в звичайний вихідний ваша дитина у віці 4 років проводила на свіжому повітрі? Підсумуйте <b>весь час фізичної активності на свіжому повітрі протягом дня</b> .	
	приблизно  __  год	__ __  хв

<b>Д13</b>	Скільки часу на день ваша дитина <u>зазвичай</u> дивилася телевизор/відео/DVD або грала в комп'ютерні ігри (включно зі смартфоном і планшетом) у віці 4 років? Позначте одну відповідь у кожному рядку.					
	Зовсім ні	Менше ніж 30 хв на день	Від 30 хв до 1 год на день	Близько 1–2 годин на день	Близько 2–3 годин на день	Більше ніж 3 годин на день
	будні дні	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	по суботах/неділях	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Запитання Д14–Д19 стосуються різних сфер життя вашої дитини, коли їй було 4 роки.

Будь ласка, оберіть відповідь, яка найбільше характеризує вашу дитину.

<b>Д14</b>	Фізичне самопочуття				
	<u>У віці 4 років моя дитина...</u>				
	ніколи	рідко	інколи	часто	завжди
	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	... почувалася погано	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	... скаржилася на головні болі та болі в животі	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	... була втомленою і млявою	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	... була енергійною і витривалою	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

<b>Д15</b>	Психічне здоров'я				
	<u>У віці 4 років моя дитина ...</u>				
	ніколи	рідко	інколи	часто	завжди
	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	... багато сміялася і веселилася	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	... не хотіла нічого робити	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	... почувалася самотньо	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	... відчувала тривогу або небезпеку	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Д16 Самооцінка					
У віці 4 років моя дитина ...	ніколи	рідко	інколи	часто	завжди
... пишалася собою	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... себе комфортно у своєму середовищі	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... любила страждати сама	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... мала багато хороших ідей	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

  

Д17 Сім'я					
У віці 4 років моя дитина ...	ніколи	рідко	інколи	часто	завжди
... добре ладнала з нами як із батьками	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... відчувала себе комфортно вдома	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... бачила як ми сильно посварилися вдома	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... відчувала опіку з мого боку	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

  

Д18 Друзі					
У віці 4 років моя дитина ...	ніколи	рідко	інколи	часто	завжди
... гралася з друзями	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... «добре сприймалася» іншими	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... добре ладнала з друзями	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... мала відчуття, що вона відрізняється від інших	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

  

Д19 Дитячий садочок					
У віці 4 років моя дитина...	ніколи	рідко	інколи	часто	завжди
... добре виконувала завдання в дитячому садку	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... любила проводити час у дитячому садку	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... з нетерпінням чекала, коли знову піде в дитячий садок	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
... робила багато помилок у невеликих завданнях	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

**Питання про батьків\***

Ми хотіли б дізнатися трохи більше про ситуацію в сім'ї вашої дитини та про вас — як про найважливіших опікунів. Питання стосуються періоду, коли вашій дитині було 4 роки.

**Зауважте:** Види сімей можуть бути різними. Діти не завжди проживають зі своїми біологічними батьками. Однак, оскільки ми завжди прагнемо охопити двох найважливіших опікунів дітей, термін «батьки\*» відповідно є широким. Таким чином, у наведеній нижче анкеті терміни «мати\*» та «батько\*» стосуються не лише відповідного фізичного батька, а й двох найважливіших вихователів дитини, які, таким чином, виконують своєрідну «батьківську роль». Це можуть бути, наприклад, нові партнери біологічних батьків, а також родичі, прийомні або названі батьки. Звісно, не залишилися осторонь й одностатеві батьківські пари. Відповідайте на запитання для вас, та ігноруйте запитання, призначені вашому партнеру.

Вкажіть, яких осіб ви маєте на увазі під термінами «мати\*» та «батько\*», що наведені нижче:

Мати*: (наприклад, «біологічна мати», «нова партнерка батька», «приймона мати», ...)	Батько*: (наприклад, «біологічний батько», «новий партнер матері», «супутниця матері», ...)
Стать: <input type="radio"/> чоловіча <input type="radio"/> жіноча <input type="radio"/> інша	Стать: <input type="radio"/> чоловіча <input type="radio"/> жіноча <input type="radio"/> інша

Далі, посилайтеся на ті часи, коли дитячі садочки працювали у звичайному режимі.

Б1 Із ким переважно проживала ваша дитина у віці 4 років?			
<input type="radio"/> із батьками*	<input type="radio"/> із Мати*	<input type="radio"/> із Батько*	<input type="radio"/> по черзі з матір'ю* та батьком* (якщо вони проживають окремо)
<input type="radio"/> із родичами	<input type="radio"/> із прийомною сім'єю	<input type="radio"/> із прийомною сім'єю	<input type="radio"/> у родині
<input type="radio"/> інший близький опікун(и), а саме: _____			

Б2 Ви народилися в Німеччині?	
Мати* <input type="radio"/> так <input type="radio"/> ні, в іншій країні: _____	Батько* <input type="radio"/> так <input type="radio"/> ні, в іншій країні: _____

Якщо Ви народилися в іншій країні, а не в Німеччині, дайте відповідь на запитання Б3, якщо ні, то перейдіть до запитання Б4.

Б3 Відколи ви переважно живете в Німеччині?	
Мати* із  __ __ __ __  року	Батько* із  __ __ __ __  року

<b>Б4</b> Яка була ваша найвища кваліфікація після закінчення школи, коли <u>вашій дитині</u> було 4 роки?		
<i>Вкажіть тільки один документ про закінчення школи на одну особу.</i>		
	Мати*	Батько*
Середня школа/початкова школа	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Середня школа (середня загальна освіта)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Професійно-технічний навчальний заклад, атестат професійно-технічного навчального закладу	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Гімназія, атестат про повну загальну середню освіту	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Інша освіта	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Відсутність шкільної освіти	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Не пам'ятаю	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

<b>Б5</b> Яка була ваша найвища професійна кваліфікація, коли <u>вашій дитині</u> було 4 роки?		
<i>Вкажіть тільки одну професійну кваліфікацію на одну особу.</i>		
	Мати*	Батько*
Стажування (навчання на базі професійно-технічних навчальних закладів)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Професійно-технічне училище, комерційне училище (професійно-технічна освіта)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Технічний навчальний заклад (наприклад, вища технічна школа, професійно-технічне училище або технічна академія)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Технікум, технічне училище	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Університет, вища школа	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Відсутня професійна кваліфікація	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Не пам'ятаю	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

<b>Б6</b> Яка була ситуація з вашим працевлаштуванням, коли <u>вашій дитині</u> було 4 роки?		
<i>Вкажіть тільки один варіант на одну особу.</i>		
	Мати*	Батько*
Повна зайнятість (не менше 30 годин на тиждень)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Часткова зайнятість (менше ніж 30 годин на тиждень)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
У відпустці (декретній відпустці, відпустці по догляду за дитиною)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Навчався/навчалася	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Домогосподарка/домогосподар	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Вихід на пенсію (також достроковий вихід на пенсію)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Безробітний/на, менше одного року (SGB I)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Безробітний/на, більше ніж один рік (SGB II)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Повністю непрацездатний/на (SGB XII)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Інше: _____	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Для наступних двох запитань (Б10, Б11), будь ласка, згадайте види спорту, фітнесу та фізичної активності у вашому повсякденному житті, які спричиняють хоча б **незначне** почастішання дихання або серцебиття (наприклад, (скандинавська) ходьба, ігри з м'ячем, біг підтюпцем, їзда на велосипеді, плавання, аеробіка, веслування, бадмінтон, включно з фізичною активністю, пов'язаною з пересуванням із місця на місце).

<b>Б11</b> Скільки часу в цілому ви витрачали на спорт, фітнес або фізичну активність протягом <u>звичайного</u> тижня, коли <u>вашій дитині</u> було 4 роки?			
Мати*:	__ __  год,  __ __  хв на тиждень	Батько*:	__ __  год,  __ __  хв на тиждень

<b>Б12</b> Чи курили ви (включно з електронними сигаретами), коли <u>вашій дитині</u> було 4 роки?	Так, щодня			Так, інколи			Ні		
	Мати*	<input type="radio"/>		Мати*	<input type="radio"/>		Мати*	<input type="radio"/>	
	Батько*	<input type="radio"/>		Батько*	<input type="radio"/>		Батько*	<input type="radio"/>	

Одна склянка алкоголю прирівнюється до: 0,33 л пива/0,25 л вина або ігристого вина/0,02 л (= 20 мл) міцних спиртних напоїв

<b>Б13</b> Коли <u>вашій дитині</u> було 4 роки: Як часто ви вживали алкоголь?										
Мати*	<input type="radio"/>	Ніколи	<input type="radio"/>	1 раз у місяць або рідше	<input type="radio"/>	2–4 рази В місяць	<input type="radio"/>	2–3 рази на тиждень	<input type="radio"/>	4 або більше разів на тиждень
Батько*	<input type="radio"/>	Ніколи	<input type="radio"/>	1 раз у місяць або рідше	<input type="radio"/>	2–4 рази В місяць	<input type="radio"/>	2–3 рази на тиждень	<input type="radio"/>	4 або більше разів на тиждень
Якщо ви вживали алкоголь протягом одного дня, скільки алкоголю ви зазвичай випивали?										
Мати*	<input type="radio"/>	1–2	<input type="radio"/>	3–4	<input type="radio"/>	5–6	<input type="radio"/>	7–9	<input type="radio"/>	10 або більше
Батько*	<input type="radio"/>	1–2	<input type="radio"/>	3–4	<input type="radio"/>	5–6	<input type="radio"/>	7–9	<input type="radio"/>	10 або більше
Як часто ви випивали 6 або більше алкогольних напоїв за один день, коли <u>вашій дитині</u> було 4 роки?										
Мати*	<input type="radio"/>	Ніколи	<input type="radio"/>	Рідше ніж 1 раз на місяць	<input type="radio"/>	1 раз на місяць	<input type="radio"/>	1 раз на тиждень	<input type="radio"/>	Щодня або майже щодня
Батько*	<input type="radio"/>	Ніколи	<input type="radio"/>	Рідше ніж 1 раз на місяць	<input type="radio"/>	1 раз на місяць	<input type="radio"/>	1 раз на тиждень	<input type="radio"/>	Щодня або майже щодня

### Питання про пандемію Covid 19

Прочитайте про **всі фази пандемії коронавірусу** нижче. Що було найбільш характерним для вас?

<b>П3</b> Наскільки важкими для вас як для сім'ї були обмеження, пов'язані з Covid 19? <i>Поставте хрестик!</i>										
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
(Не обтяжували)										(Сильно обтяжували)

Хто заповнював анкету? \_\_\_\_\_ (наприклад, мати, батько, прийомна мати тощо)

Дякуємо за вашу допомогу!